



**LT**  
lietuviškas



**GR**  
graikiškas

Europos Sąjungoje ant supakuotu maisto produkto apie šiuos ingredientus turi būti nurodyta **be išimčių**.

o Taisykle negalioja Rusijai ir Turkijai.

Šie ingredientai žodyne pažymėti **melynai**.

- Gliteno turintys javai (t. y. kviečiai, miežiai, rugiai, avižos, spelta, kamut arba jų sukryžmintos atmainos) ir jų produktai
- Vėžiagyviai ir jų produktai
- Kiaušiniai ir jų produktai
- Žuvis ir jos produktai
- Žemės riešutai ir jų produktai
- Sojų pupelės ir jų produktai
- Pienas ir jo produktai (įskaitant laktozę)
- Riešutai, t. y. migdolai [*Amygdalus communis* L.], lazdynų riešutai [*Corylus avellana*], graikiniai riešutai [*Juglans regia*], karijos [*Carya illinoensis* (Wangenh.) K. Koch], anakardžiai [*Anacardium occidentale*], pistacijos [*Pistacia vera*], bertoletijos [*Bertholletia excelsa*], makadamijos ir Kvinslendo riešutai [*Macadamia ternifolia*] bei jų produktai
- Salierai ir jų produktai
- Garstyčios ir jų produktai
- Sezamų sėklos ir jų produktai
- Sieros dioksidas ir sulfitai, kurių koncentracija didesnė kaip 10 mg/kg arba 10 mg/l, išreikšti kaip SO<sub>2</sub>
- Lubinai ir jų produktai
- moliuskai ir jų produktai

Šio žodyno pagalba jus galite susikurti asmeniškai alergijos kortelę.

*Έχω αλλεργία στη ...*

<i>išvirtas</i>	<b>μαγειρευτός</b>
<i>sausas</i>	<b>στεγνός</b>
<i>šviežias</i>	<b>φρέσκος</b>
<i>žalias</i>	<b>ωμός</b>
(prieskoninė)	<b>βότανο</b>
(vaistinė)	<b>βότανο</b>
abrikosas	<b>βερίκοκο</b>
aguona	<b>παπαρούνα</b>
agurkas	<b>αγγούρι</b>
alkoholis	<b>οινόπνευμα</b>
alus	<b>μπύρα</b>
ananasas	<b>ανανάς</b>
ančiuviai	<b>αντσούγια</b>
ankštinis pipiras	<b>πιπέρι καγιέν</b>
anyžius	<b>γλυκάνισο</b>
apelsinas	<b>πορτοκάλι</b>
austrė	<b>στρείδι</b>
aviena	<b>πρόβειο κρέας</b>
avižos	<b>βρώμη</b>
avokada	<b>αβοκάντο</b>
bananas	<b>μπανάντο</b>
bazilikas	<b>βασιλικός</b>
bertoletijos	<b>καρύδι Βραζιλίας</b>
braškė	<b>φράουλα</b>
brokolis	<b>μπρόκολο</b>
bulvė	<b>πατάτα</b>
česnakas	<b>σκόρδο</b>
cikorija	<b>πικρομάρουλο; κιχώριο</b>
cinamonas	<b>κανέλα</b>
citrina	<b>λεμόνι</b>
datulė	<b>χουρμάς</b>
dvigeldis moliuskas	<b>μύδια</b>
ešerys	<b>πέρκα</b>
figa	<b>σύκο</b>
gailioji dilgėlė	<b>τσουκνίδα</b>
garstyčios	<b>μουστάρδα</b>
glitimas	<b>γλουτένη</b>
graikinis riešutas	<b>καρύδι</b>
greipfrutas	<b>γκρέϊφρουτ</b>

grikiai	<b>φαγόπυρον</b>
grybas	<b>μανιτάρι</b>
imbieras	<b>πιπερόριζα; žγγίβερι</b>
jautiena	<b>βοδινό κρέας</b>
juodalopė menkė	<b>μπακαλιάρος</b>
juodieji pipirai	<b>πιπέρι</b>
kakavos milteliai	<b>κακάο</b>
kalendra	<b>κόλιαντρο</b>
kantalupa (melionų rūšis)	<b>πεπόνι</b>
kardamonas	<b>κάρδαμο</b>
karis	<b>κάρι</b>
kaštonas	<b>κάστανο</b>
kepimo mielės	<b>μαγιά; žύμη</b>
kiauliena	<b>χοιρινό κρέας</b>
kiaušinis	<b>αβγό</b>
kišiu riešutas	<b>καρύδια ανακαρδιω- δών</b>
kivis	<b>ακτινίδιο</b>
kmynai	<b>κύμινο; θυμάρι</b>
kokoso riešutas	<b>καρύδα</b>
krabas	<b>καβούρι</b>
krabas	<b>καραβίδα</b>
krapai	<b>άνηθος</b>
krevetė	<b>γαρίδα</b>
kriaušė	<b>αχλάδι; apiði</b>
kukurūziniai miltai	<b>αραβόσιτος; καλαμύοκι</b>
kviečiai	<b>σιτάρι</b>
kvietiniai miltai	<b>καμυτ</b>
kvietys spelta	<b>σίτος σπέλτα</b>
lašiša	<b>σολομός</b>
lešis	<b>φακές</b>
mairūnas	<b>μαντζουράνα</b>
makadamijos	<b>καρποί μακαδαμίας</b>
mangas	<b>μάνγκο</b>
marcipanas	<b>αμύγδαλωτό</b>
medus	<b>μέλι</b>
menkė	<b>μπακαλιάρος</b>
mėsa	<b>κρέας</b>
midija	<b>μύδια; κοχύλι</b>
miežiai	<b>κριθάρι</b>
migdolas	<b>αμύγδαλο</b>
miltai	<b>αλεύρι</b>
morka	<b>καρότο</b>
muskato riešutas	<b>μοσχοκάρυδο</b>
obuolys	<b>μήλο</b>
omaras (vėžys)	<b>αστακός</b>
papaja (melionmedis)	<b>παπάγια</b>
paprastasis kietis	<b>αψίνθιο; λεβιθόχορτο</b>
paprastasis pankolis	<b>μάραθο</b>
pekano riešutas	<b>καρπός πεκάν</b>
peletrūnas	<b>εστραγκόν</b>
persikas	<b>ροδάκινο</b>

petražolė	<b>μαϊντανός</b>
pienas (karvės)	<b>γάλα (αγελαδινό)</b>
pipiras	<b>πάπρικα</b>
pipirmėtė	<b>μέντα</b>
pistacija	<b>φυστίκι</b>
plekšnė	<b>γλώσσα</b>
pomidoras	<b>ντομάτα</b>
prieskonai	<b>καρύκευμα</b>
pupelė	<b>φασόλι</b>
raudonasis ankštinis	<b>πιπέρι καγιέν</b>
pipiras	
raudonasis pipiras	<b>πάπρικα</b>
raudonėlis	<b>ρίγανη</b>
raukšlėtasis melionas	<b>πεπόνι</b>
riešutas	<b>φουντούκι; ξηροί καρποί</b>
rugiai	<b>σίκαλη</b>
ryžiai	<b>ρύζι</b>
šalavijas	<b>φασκόμηλο; βουνίσιο</b>
salieras	<b>σέλινο</b>
saulėgrąžų sėklos	<b>ηλιόσπορος</b>
sezamo sėklos	<b>σουσάμι</b>
sieros dioksidas	<b>διοξειδίο του θείου</b>
silkė	<b>ρέγγα</b>
skumbė	<b>σκουμπρί</b>
slyva	<b>δαμάσκηνο</b>
sojos pupelės	<b>σόγια</b>
šokoladas	<b>σοκολάτα</b>
špinatai	<b>σπανάκι</b>
sulfitas	<b>θειώδες άλας</b>
sūris	<b>τυρί</b>
svarainis	<b>κυδώνι</b>
svogūnas	<b>κρεμμύδι</b>
tunas	<b>τόνος</b>
upėtakis	<b>πέστροφα</b>
vaistinė gelsvė	<b>λεβιστικο</b>
vanilė	<b>βανίλια</b>
vištiena	<b>κοτόπουλο</b>
vynas	<b>κρασί</b>
vynuogė	<b>σταφύλι</b>
vynuoginė sraigė	<b>σαλιγκάρι</b>
vyšnia	<b>κεράσι</b>
žemės riešutas	<b>αράπικα φυστίκια</b>
žirnis (žirnelis)	<b>μπιζέλι</b>
žolelė	<b>βότανο</b>
žuvis	<b>ψάρι</b>